

GUDSTJENESTER

SØNDAG 8. MARTS

2. søndag i fasten
Sct. Bendts Kirke kl. 10.30, Hanne Vesth
Klostermarkskirken kl. 10.30, Otto Lundgaard

SØNDAG 15. MARTS

3. søndag i fasten
Sct. Bendts Kirke kl. 10.30, Janne Meibom -
gæstepredikant: Arngeir Langås, Danmission
Klostermarkskirken kl. 10.30,
Henrik Fuglsang-Damgaard

SØNDAG 22. MARTS

Midfaste
Sct. Bendts Kirke kl. 10.30, Otto Lundgaard,
Gudstjeneste med læsninger fra "Bibelen 2020",
Bibelen på moderne dansk
Klostermarkskirken kl. 10.30, Hanne Vesth

TORS DAG 26. MARTS

Sct. Bendts Kirke kl. 18.30, Hanne Vesth,
Stille aften i kirken
Kl. 19.00: Stillegudstjeneste

SØNDAG 29. MARTS

Marias bebudelsesdag
Sct. Bendts Kirke kl. 10.30, Hanne Vesth
Klostermarkskirken kl. 10.30, Janne Meibom

TIRSDAG 1. APRIL

begynder påskens mange gudstjenester -
Læs mere herom på www.ringstedsogn.dk

Hvordan oversætter man Bibelen?



Der går mange år mellem, at man oversætter Bibelen til dansk.

I 2014 begyndte Bibelselskabet det store arbejde at oversætte Det Gamle Testaments mange sider til nudansk, og den 20. marts 2020 udkommer Bibelen på nudansk. Det er en oversættelse, som er henvendt til dem, der ikke kender kirkens jargon eller er opflasket med Bibelens sprog og begreber. Det er ideen at give

flere læsere mulighed for at læse Bibelen i et sprog, de kender; men samtidig må man ikke glemme dem, der kommer i kirken, for de skal også kunne bruge den nye oversættelse.

Det har været en lang og udfordrende proces, og den vil retoriker og sprogkonsulent Louise Fischer-Nielsen gøre os klogere på ved sogneaftenen den 17. marts. Louise har været med på oversættelsesprojektet siden 2016, først som sprogkonsulent på fire af bøgerne i Det Gamle Testamente og senere som en del af redaktionen på udgivelsen.

I oplægget vil der både være plads til spørgsmål og diskussion, og Louise vil også høre om netop jeres ideer til sproglige løsninger.

Derfor: velkommen til årets første og meget interessante sogneaften!

Tirsdag den 17. marts kl. 19.30
Klostermarkskirken
Entréen på 30 kr. går til
Sognets menighedspleje

ARRANGEMENTER

LØRDAG 7. MARTS kl. 12.30

Lørdagsmatineen i **Sct. Bendts Kirke**
Koncert med Mames Babegenush.
Gratis adgang

SØNDAG 8. MARTS kl. 11.00

Sogneindsamling i Ringsted sogn
Mødested for indsamlere i **Sognegården**

MANDAG 9. MARTS kl. 10.00

Legestue i **Sognegården**

MANDAG 9. MARTS kl. 16.00

Flytningecafé i **Sognegården**

TIRSDAG 10. MARTS kl. 10.30

Babysalmesang i **Sognegården**

TIRSDAG 10. MARTS kl. 14.00

Tirsdagstræf i **Klostermarkskirken**
Vi gætter 13 rigtige om den danske revy

LØRDAG 14. MARTS kl. 14.00

Koncert i **Klostermarkskirken**
Henrik Goldschmidt, obo, og strygeorkesteret
Con Fuoco. Gratis adgang

MANDAG 16. MARTS kl. 10.00

Legestue i **Sognegården**

MANDAG 16. MARTS kl. 16.00

Flytningecafé i **Sognegården**

TIRSDAG 17. MARTS kl. 10.30

Babysalmesang i **Sognegården**

TIRSDAG 17. MARTS kl. 14.00

Tirsdagstræf i **Klostermarkskirken**
Janne Meibom læser H.C. Andersens

TIRSDAG 17. MARTS kl. 16.00

Familienetværk i **Sognegården**

TIRSDAG 17. MARTS kl. 19.30

Sogneaften i **Klostermarkskirken**
Louise Fischer Nielsen om "Bibelen 2020"
Entreen på 30 kr. går til Sognets menighedspleje

Østeuropæisk ekstase møder nordisk melankoli

Mames Babegenush er øst, der møder nord. Stærke skandinaviske rødder sammenflettet med den sprudlende dansemusik fra Østeuropa. Fra stemningen af nordiske fyrretræer til farverige bryllupper i Rumænien giver Mames Babegenushs musik en følelse af både melankoli og ekstatisk glæde. Tag med til Lørdagsmatineen den 7. marts og oplev et spændende og dynamisk univers, som aldrig er hørt eller set før!

Efter gruppen blev dannet i København i 2004, har det seks mand store ensemble med deres friske lyd og modige musikalske udtryk taget publikum såvel anmeldere med storm. Mames Babegenush har brugt mange år på at finpudse deres fortolkning af den traditionelle jødiske og østeuropæiske folkemusik, og de har altid insisteret på at give deres musik et personligt præg.



Lørdag den 7. marts kl. 12.30
Sct. Bendts Kirke. Fri entré



Koncert med obo og strygeorkester

Strygeorkesteret Con Fuoco gæster Klostermarkskirken i selskab med oboisten Henrik Goldschmidt – som måske ikke behøver en nærmere præsentation. Henrik Goldschmidt er solooboist i Det kongelige Kapel og initiativtager og leder af The Middle East Peace Orchestra. Derudover stiftede han i 2001 Goldschmidts Akademi, som er en gratis musikskole for børn på Nørrebro i København.

Strygeorkesteret Con Fuoco er unikt i sin konstruktion. Det består af en udvalgt gruppe af instrumentali-
ster, der har valgt at dyrke klassisk musik på allerhøjeste niveau, dog uden at være professionelle.

Koncertprogrammet rummer en uopførelse af et værk, som Henrik Goldschmidt har komponeret til lejligheden; værket "Palladio" af Karl Jenkins og en obokonzert af Vincenzo Bellini får vi også at høre, inden vi som afslutning på koncerten præsenteres for Ennio Morricones uforlignelige "Gabriels obo".

Lørdag den 14. marts kl. 14.00
Klostermarkskirken. Fri entré

www.ringstedsogn.dk

www.facebook.com/ringstedsogn



Ringsted Sogn
Klostervænget 2A
4100 Ringsted
Tlf. 57 61 11 61
ringsted.sogn@km.dk

Åbningstider:
Hverdage
kl. 10-13



**Gør en forskel for klimaet
og verdens fattigste**
Sogneindsamling søndag den 8. marts
fra kl. 11.00

Vil du gå med som indsamler, så tilmeld dig hos
indsamlingsleder Jens Salomon på 28 96 32 85 eller
jsalomon@email.dk



Næste kirkeside:
18. marts 2020
Ansvarshavende
redaktør:
Otto Lundgaard
nol@km.dk

Ringsted Sogn
holder lukket for
henvendelser torsdag
den 12. marts pga.
medarbejderkursus.